

TFV 10 S / TFV 30 S

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI
TURBOWENTYLATOR



Spis treści

Wskazówki dotyczące korzystania z tej instrukcji	2
Bezpieczeństwo.....	2
Informacje dotyczące urządzenia.....	4
Transport i składowanie.....	6
Montaż i uruchomienie.....	6
Obsługa	8
Wypożyczenie dodatkowe na zamówienie.....	8
Błędy i usterki.....	9
Konserwacja	9
Załącznik techniczny.....	10
Utylizacja	10

Wskazówki dotyczące korzystania z tej instrukcji

Symbole



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Ten symbol wskazuje na zagrożenie zdrowia i życia osób, wynikające z obecności napięcia elektrycznego.



Ostrzeżenie

To słowo oznacza średnie zagrożenie mogące spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



Ostrożnie

To słowo oznacza niskie zagrożenie mogące spowodować lekkie lub średnie obrażenia ciała.

Wskazówka

To słowo oznacza ważne informacje (np. możliwe szkody materialne), nie wiążące się z zagrożeniem.



Informacja

Wskazówki oznaczone tym symbolem są pomocne w szybkim i bezpiecznym wykonaniu czynności roboczych.



Zastosuj się do treści instrukcji obsługi

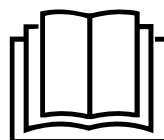
Wskazówki oznaczone tym symbolem przypominają o konieczności zapoznania się z treścią instrukcji.



Stosuj zabezpieczenie słuchu

Wskazówki oznaczone tym symbolem przypominają o konieczności stosowania zabezpieczenia słuchu.

Aktualna wersja tej instrukcji oraz odpowiednie deklaracje zgodności z prawem UE dostępne są pod następującym adresem internetowym:



TFV 10 S



<https://hub.trotec.com/?id=41187>

TFV 30 S



<https://hub.trotec.com/?id=41188>

Bezpieczeństwo

Przed uruchomieniem urządzenia zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi i przechowuj ją w pobliżu miejsca pracy urządzenia!



Ostrzeżenie

Przeczytaj wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia.

Niezastosowanie się do treści wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i zaleceń może spowodować porażenie elektryczne, pożar oraz/lub poważne obrażenia ciała.

Przechowuj wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia w celu ich wykorzystania w przyszłości.

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem zapewnienia nadzoru lub przeszkolenia dotyczącego bezpiecznego wykorzystania urządzenia oraz pod warunkiem zrozumienia przez te osoby zagrożeń wynikających z eksploatacji.

Urządzenie nie może być wykorzystywane przez dzieci do zabawy. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci pozbawione nadzoru.

- Eksploatacja i ustawianie urządzenia w pomieszczeniach lub obszarach, w których panuje zagrożenie pożarowe jest zabroniona.
- Nie eksploatuj urządzenia w pomieszczeniach, w których panuje agresywna atmosfera.

- Ustaw urządzenie w stabilnej pozycji pionowej na płaskim, poziomym podłożu.
- Po myciu na mokro odczekaj do wyschnięcia urządzenia. Nie eksploatuj mokrego urządzenia.
- Nie eksploatuj ani nie obsługuj urządzenia mokrymi rękoma.
- Nie kieruj na urządzenie bezpośredniego strumienia wody.
- Nigdy nie wkładaj do urządzenia innych przedmiotów lub części ciała.
- Nie przykrywaj pracującego urządzenia.
- Nigdy nie siadaj na urządzeniu.
- Urządzenie nie jest zabawką. Utrzymuj dzieci i zwierzęta z dala od urządzenia.
- Przed każdorazowym wykorzystaniem urządzenia sprawdź, czy jego wyposażenie oraz elementy przyłączeniowe nie są uszkodzone. Nie eksploatuj uszkodzonych urządzeń lub podzespołów.
- Upewnij się, że wszystkie zewnętrzne przewody elektryczne urządzenia są zabezpieczone przez uszkodzeniami (np. przez zwierzęta). W żadnym wypadku nie eksploatuj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub przyłączem sieciowym!
- Przyłączyć prądowe musi odpowiadać parametrom zawartym w załączniku technicznym.
- Włącz wtyczkę do gniazda zasilania wyposażonego w uziemienie.
- Dobierz odpowiedni przedłużacz uwzględniając dane techniczne. Całkowicie rozwiń przedłużacz. Unikaj przeciążenia elektrycznego.
- Przed rozpoczęciem przeprowadzania czynności konserwacyjnych lub napraw urządzenia wyciągnij wtyczkę zasilania z gniazda.
- Gdy urządzenie nie jest eksploatowane, wyłącz je i wyciągnij wtyczkę zasilającą z gniazda.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia wtyczek lub przewodów, w żadnym wypadku nie eksploatuj urządzenia.
W przypadku urządzenia przewodu zasilania urządzenia, w celu uniknięcia zagrożenia, naprawa może być wykonana wyłącznie przez producenta lub serwis producenta albo wykwalifikowanego pracownika.
Uszkodzone przewody elektryczne stanowią poważne zagrożenie dla zdrowia.
- Zastosuj się do zaleceń dotyczących warunków składowania i zastosowania (patrz rozdział "Dane techniczne").
- Upewnij się, że wlot i wylot powietrza są drożne.
- Sprawdź, czy w bezpośrednim otoczeniu wlotu i wylotu powietrza nie znajdują się żadne swobodne przedmioty oraz czy jest on wolny od zanieczyszczeń.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenia TFV 10 S / TFV 30 S są przeznaczone do wytwarzania szerokiego strumienia powietrza nad podłogą w celu przyspieszenia osuszania wykładzin podłogowych, do osuszania budowlanego lub do wspomagania osuszania ścian i podłóg budynków po wystąpieniu zalania.

Każde zastosowanie urządzenia inne, niż zastosowanie zgodne z przeznaczeniem to przewidywalne, nieprawidłowe zastosowanie urządzenia.

Przewidywalne, nieprawidłowe zastosowanie

Turbowentylator nie jest przeznaczony do ustawienia w cieczach lub na zalanym albo grząskim podłożu. Samodzielne przeróbki urządzenia są zabronione.

Osobiste środki ochronne



Stosuj zabezpieczenie słuchu

W trakcie eksploatacji urządzenia stosuj odpowiednie zabezpieczenie słuchu.

Kwalifikacje użytkownika

Użytkownicy korzystający z urządzenia muszą:

- Gruntownie zapoznać się z treścią instrukcji, w szczególności z rozdziałem "Bezpieczeństwo".

Inne zagrożenia



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Czynności dotyczące instalacji elektrycznej mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany zakład elektryczny.



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek napraw urządzenia wyciągnij wtyczkę zasilania elektrycznego z gniazda! Nie dotykaj wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.

Odłączaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.



Ostrzeżenie

W przypadku nieprawidłowego zastosowania tego urządzenia może dojść do powstania dodatkowego zagrożenia! Zapewnij odpowiednie przeszkolenie personelu!



Ostrzeżenie

Urządzenia nie są zabawkami i nie mogą być przekazywane dzieciom.



Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Nie pozostawiaj materiału opakowaniowego leżącego w bezładzie. Może stać on się niebezpieczną zabawką dla dzieci.



Ostrożnie

Cząstki odrzucone przez silny strumień powietrza mogą spowodować obrażenia ciała. Przed włączeniem urządzenia sprawdź, czy w pobliżu wlotu oraz wylotu powietrza znajdują się jakiejkolwiek swobodne przedmioty (części garderoby, włosy)!

Wskazówka

Do czyszczenia urządzenia nie używaj agresywnych środków czyszczących, środków do szorowania ani rozpuszczalników.

Postępowanie w sytuacji awaryjnej

1. W sytuacji awaryjnej wyciągnij urządzenie z gniazda zasilania: Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę zasilania z gniazda.
2. Usuń wszystkie osoby z obszaru zagrożenia.
3. Nie podłączaj uszkodzonego urządzenia do zasilania.

Informacje dotyczące urządzenia

Opis urządzenia

Urządzenia TFV 10 S / TFV 30 S są przystosowane do tłoczenia dużego strumienia powietrza. Urządzenie może zostać zastosowane zarówno do osuszania dywanów, budynków oraz jaskrychu, oraz do wentylacji trudno dostępnych pomieszczeń. Intensywna cyrkulacja powietrza umożliwia wykorzystanie urządzeń do kontrolowania zbyt wysokiej wilgotności powietrza. Dmuchawa jest także przystosowana do cyrkulacji powietrza i zwiększania skuteczności ogrzewania dużych budynków np. w trakcie zimy.

Urządzenie TFV 30 S posiada także gniazdo serwisowe pozwalające na zasilanie wielu maszyn z jednego gniazda. Gniazdo to jest gotowe do pracy bezpośrednio po podłączeniu urządzenia TFV 30 S do zasilania. Gniazdo nie wymaga oddzielnego włączania.

Dodatkowo urządzenie TFV 30 S umożliwia podłączenie opcjonalnego, potrójnego rozdzielacza węży do skoncentrowania strumienia powietrza w maksymalnie 3 różnych miejscach.

Urządzenia te umożliwiają także nawinięcie przewodu zasilania na uchwyt do przenoszenia.

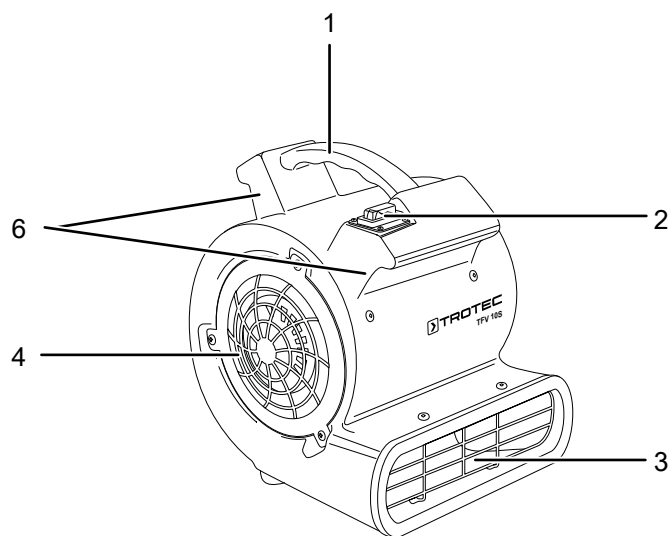
Urządzenie jest wyposażone w narożniki do składowania piętrowego co pozwala na oszczędność miejsca w trakcie magazynowania. Dopuszczalne jest ustawienie maksymalnie pięciu urządzeń piętrowo na sobie.

Obok typowego zastosowania do wentylacji, turbowentylator sprawdzi się także w szybkim usuwaniu wilgoci zgromadzonej pod posadzką mokrych wyjazdów.

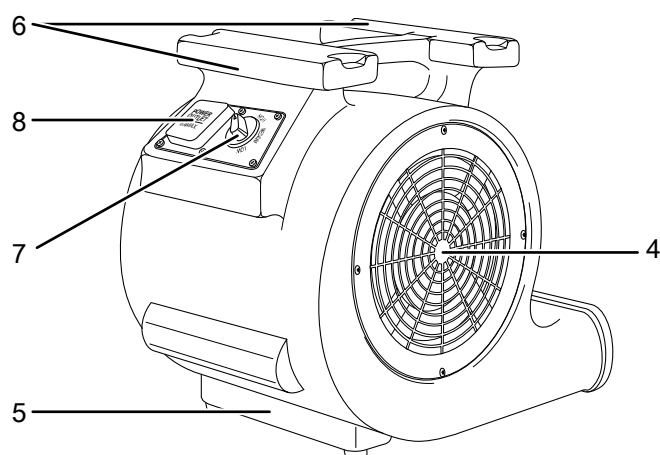
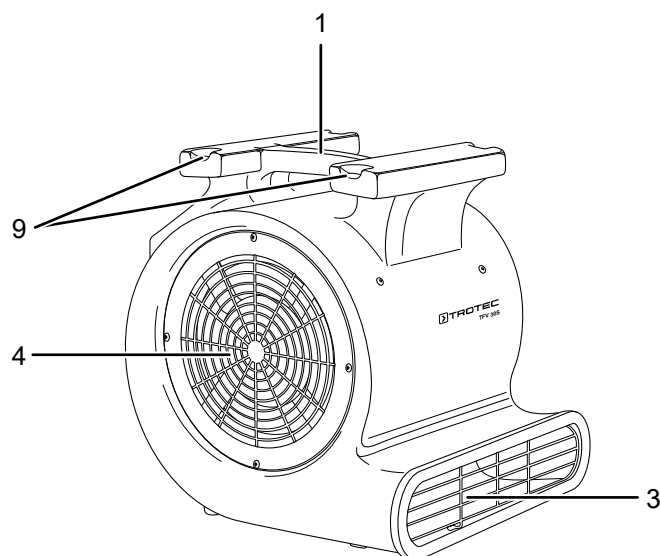
Urządzenie może zostać ustawione pod różnymi kątami w celu uzyskania dostępu do zakrytych narożników lub zamkniętych obszarów. 0°, 45°, 90°.

Widok urządzenia

TFV 10 S



TFV 30 S



Nr	Oznaczenie
1	Uchwyt transportowy
2	Włącznik/wyłącznik
3	Wylot powietrza
4	Wlot powietrza
5	Podpora
6	Wieszak przewodu

Nr	Oznaczenie
1	Uchwyt transportowy
3	Wylot powietrza
4	Wlot powietrza
5	Podpora
6	Wieszak przewodu
7	Pokrętko regulacji stopnia pracy wentylatora
8	Gniazdo serwisowe
9	Element składowania piętrowego

Transport i składowanie

Wskazówka

Nieprawidłowe składowanie lub transportowanie urządzenia może spowodować jego uszkodzenie. Zastosuj się do informacji dotyczących transportu oraz składowania urządzenia.

Transport

Przesuwanie urządzenia jest możliwe dzięki zastosowaniu uchwytu.

Przed każdorazowym rozpoczęciem transportu zastosuj się do następujących wskazówek:

- Wyłącz urządzenie.
- Odłączaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.
- Nie ciągnij urządzenia za przewód zasilania.

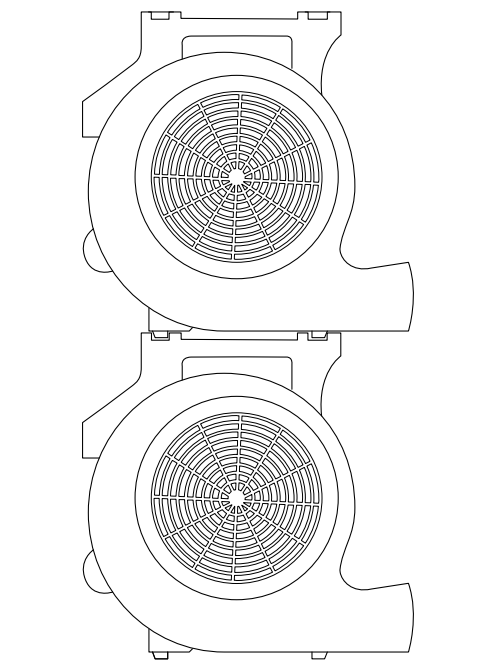
Po każdorazowym transporcie urządzenia zastosuj się do następujących wskazówek:

- Ustaw urządzenie w pozycji pionowej.

Magazynowanie

W przypadku niewykorzystania urządzenia zastosuj się do następujących zaleceń dotyczących warunków składowania:

- Składuj urządzenie w suchym otoczeniu i chroń przed mrozem i upałem.
- W razie potrzeby chroń urządzenie przed kurzem stosując pokrowiec.
- Możliwe jest piętrowe ustawienie maksymalnie 5 urządzeń (dotyczy tylko TFV 30 S).



Montaż i uruchomienie

Zakres dostawy

- 1 x Urządzenie
- 1 x Instrukcja obsługi

Wypakowanie urządzenia

1. Otwórz karton i wyjmij urządzenie.
2. Całkowicie wyjmij urządzenie z opakowania.
3. Całkowicie rozwiń przewód zasilania. Zwróć uwagę, czy przewód nie jest uszkodzony oraz unikaj jego uszkodzenia w trakcie odwijania.

Montaż

Podłącz potrójny rozdzielacz (opcjonalny)

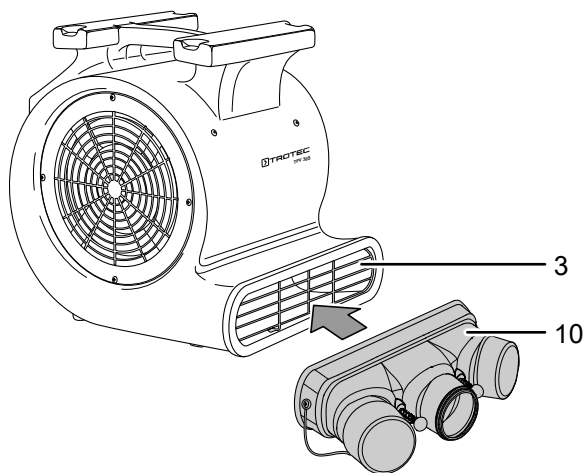
Urządzenie TFV 30 S umożliwia podłączenie opcjonalnego, potrójnego rozdzielacza węży do skoncentrowania strumienia powietrza nawet w 3 różnych miejscach.



Informacja

Niewykorzystane złącza zamknij odpowiednimi zaślepkami i, w razie potrzeby, opaskami zaciskowymi w celu uniknięcia osłabienia strumienia powietrza.

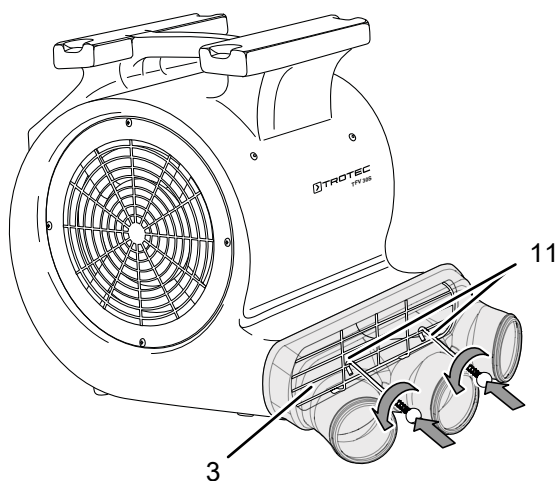
1. Nasuń potrójny rozdzielacz powietrza (10) na wylot powietrza (3) i zapewnij jego pewne osadzenie.



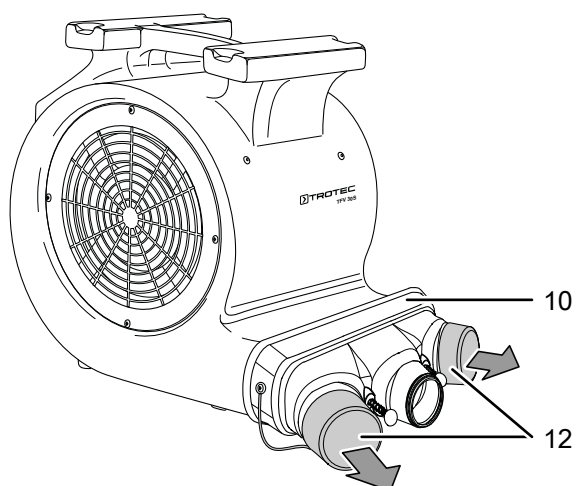
Informacja

Nie uruchamiaj urządzeń ustawionych piętrowo na sobie. Po ustawieniu piętrowym skuteczna praca urządzenia nie jest możliwa.

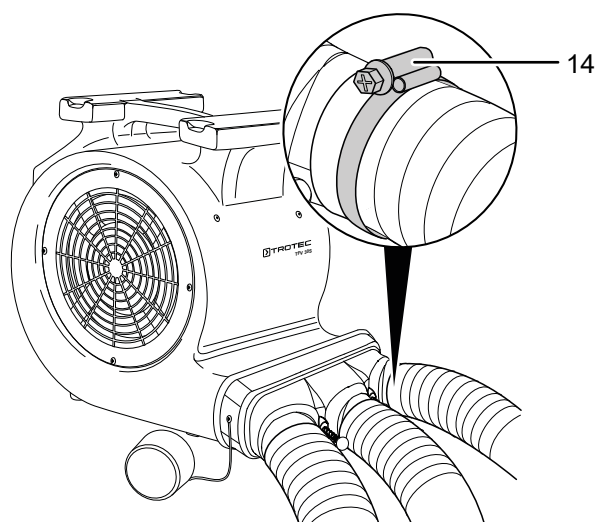
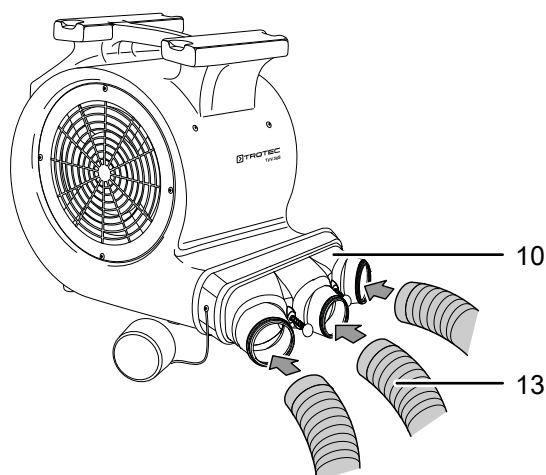
2. Przesuń hak mocujący (11) aż do jego zahaczenia w kratce wylotu powietrza (3).



3. Sprawdź, czy potrójny rozdzielacz powietrza (10) jest pewnie zamocowany.
4. W razie potrzeby zdejmij zaślepkę (12) potrójnego rozdzielacza powietrza (10).



5. Podłącz odpowiednie kanały (13) do potrójnego rozdzielacza (10) i zamocuj je za pomocą odpowiednich opasek (14).

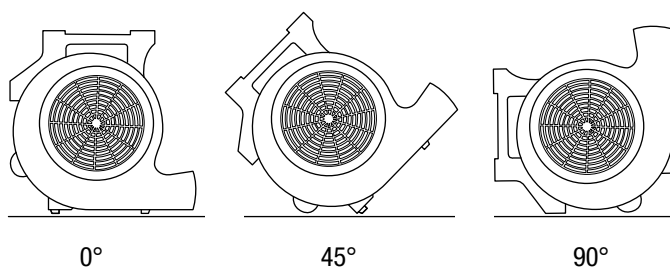


6. Sprawdź, czy kanały (13) są pewnie zamocowane.

Uruchomienie urządzenia

Ustawianie

- Ustaw poszczególne urządzenie w sposób zapewniający stabilność.
- Urządzenie może zostać ustawione tak, że wylot powietrza jest będzie znajdował się pod kątem 0°, 45° lub 90°.



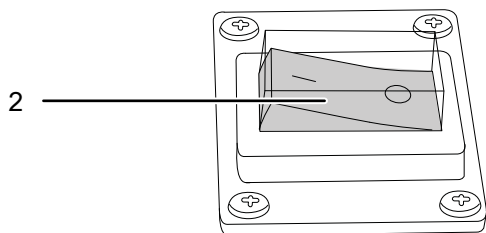
Podłączanie przewodu

- Włącz wtyczkę do gniazda zasilania wyposażonego w uziemienie.

Obsługa

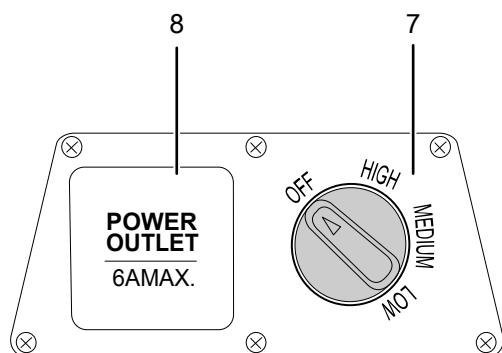
Elementy sterowania

TFV 10 S



Nr	Oznaczenie
2	Włącznik

TFV 30 S



Nr	Oznaczenie
7	Pokrętko regulacji stopnia pracy wentylatora
8	Gniazdo serwisowe

Włączanie urządzenia

Urządzenie może zostać włączone po przeprowadzeniu montażu i instalacji opisanych w rozdziale "Uruchomienie".

TFV 10 S

- Ustaw włącznik (2) w położeniu I.
⇒ Urządzenie jest włączone.

TFV 30 S

- Ustaw pokrętko stopnia wentylacji (7) w odpowiedniej pozycji.
Stopień 1 = LOW
Stopień 2 = MEDIUM
Stopień 3 = HIGH
⇒ Urządzenie jest włączone.

Wykorzystanie gniazda serwisowego (TFV 30 S).

Urządzenie TFV 30 S posiada także gniazdo serwisowe pozwalające na zasilanie wielu maszyn z jednego gniazda. Gniazdo serwisowe jest gotowe do pracy bezpośrednio po podłączeniu urządzenia do zasilania. Urządzenie nie musi być włączone.

Wycofanie z eksploatacji



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Nie dotykaj wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.

- Ustaw włącznik/wyłącznik (2) w pozycji **0** lub ustaw pokrętko (7) w pozycji **OFF**.
- Odcinaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.
- Oczyść urządzenie zgodnie z treścią rozdziału "Konserwacja".
- Magazynowanie urządzenia organizuj zgodnie z rozdziałem "Transport i magazynowanie".

Wyposażenie dodatkowe na zamówienie



Ostrzeżenie

Stosuj wyłącznie wyposażenie oraz urządzenia dodatkowe wyspecyfikowane w niniejszej instrukcji. Zastosowanie innych niż zalecane w treści niniejszej instrukcji może powodować zagrożenie wystąpieniem obrażeń ciała.

TFV 30 S

Wyposażenie dodatkowe	Numer części
Adapter kanału transportu powietrza (potrójny rozdzielacz kanałów transportu powietrza, 3 x Ø 100 mm), wraz z dwoma zaślepkami	6 100 005 060
Kanał powietrza Tronect TF-L, Ø 100 mm, Długość 6 m	6 100 001 115
Opaska zaciskowa 80 - 130 mm	6 100 009 079

Błędy i usterki

Prawidłowość działania urządzenia została wielokrotnie sprawdzona w ramach procesu produkcyjnego. W przypadku występowania usterek przeprowadź czynności kontrolne według poniższej listy:

Wskazówka

Po zakończeniu wszystkich czynności konserwacyjnych i naprawczych odczekaj co najmniej 3 minuty. Ponownie włącz urządzenie dopiero po upływie tego czasu.

Urządzenie nie uruchamia się:

- Sprawdź przyłącze sieciowe.
- Sprawdź, czy wtyczka lub przewód sieciowy nie jest uszkodzony.
- Sprawdź zabezpieczenia elektryczne po stronie zasilania.

Dmuchawa nie pracuje

- Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.
- Sprawdź przyłącze sieciowe.
- Sprawdź, czy wtyczka lub przewód sieciowy nie jest uszkodzony.
- Sprawdź zabezpieczenia elektryczne po stronie zasilania.

Dmuchawa pracuje przez krótki okres czasu, następnie automatycznie wyłącza się:

- Sprawdź, czy kratka ochronna wlotu powietrza jest drożna. W razie potrzeby usuń obce ciało.
- Ew. doszło do uszkodzenia łożyska silnika. Skontaktuj się z serwisem.

Urządzenie nie pracuje prawidłowo mimo przeprowadzenia wszystkich czynności kontrolnych:

Skontaktuj się z serwisem. Dostarcz urządzenie do naprawy w autoryzowanym serwisie producenta.

Konserwacja

Czynności przed rozpoczęciem konserwacji



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Nie dotykaj wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.

- Wyłącz urządzenie.
- Odłączaj urządzenie pociągając za wtyczkę zasilania.

Czyszczenie obudowy

Oczyszczyć obudowę za pomocą wilgotnego, miękkiego i niepostrzępionego kawałka tkaniny. Zwróć uwagę, aby do wnętrza obudowy nie przedostała się wilgoć. Nie dopuszczaj do zawilgocenia elementów elektrycznych. Do nawilżenia tkaniny nie stosuj agresywnych środków czyszczących jak np. rozpylacze czyszczące, rozpuszczalniki, środki zawierające alkohol lub środki szorujące.

Czyszczenie dmuchawy i jej wnętrza



Ostrzeżenie

Włączenie sprężonego powietrza niesie ze sobą zagrożenie obrażeniami ciała w wyniku wydostawania się sprężonego powietrza.

Nie zbliżaj węża ciśnieniowego do ciała.

Kierowanie węża ciśnieniowego w kierunku osób jest zabronione.

- Przed i po każdym wykorzystaniu urządzenia sprawdź, czy dmuchawa oraz kratka ochronna są w nienagannym stanie.
- Wykonuj czyszczenie dmuchawy po jej każdym wykorzystaniu.
- W celu oczyszczenia silnika, koła dmuchawy oraz kratki wlotowej z cząstek, włókien, kurzu i zanieczyszczeń skorzystaj ze sprężonego powietrza. W żadnym wypadku do czyszczenia dmuchawy nie stosuj myjki wysokociśnieniowej.
- Urządzenie nie wymaga poza tym wykonywania żadnych czynności konserwacyjnych.

Załącznik techniczny

Dane techniczne

Parametr	Wartość
Model	TFV 10 S
Ilość powietrza	355 m ³ /godz.
Przyłącze sieciowe	230 V / 50 Hz
Nominalny pobór prądu	0,5 A
Pobór mocy, maks.	0,07 kW
Statyczne ciśnienie powietrza (swobodny wypływ)	maks. 90 Pa
Stopień ochrony	IP22
Poziom hałasu (odległość 3 m)	61,5 dB(A)
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	300 x 275 x 330 (mm)
Masa	3,5 kg
Model	TFV 30 S
Ilość powietrza	
Stopień 1	1 350 m ³ /godz.
Stopień 2	1 880 m ³ /godz.
Stopień 3	2 250 m ³ /godz.
Przyłącze sieciowe	230 V / 50 Hz
Nominalny pobór prądu	5,2 A
Pobór mocy, maks.	1,050 kW
Statyczne ciśnienie powietrza (swobodny wypływ)	maks. 525 Pa
Stopień ochrony	IP22
Poziom hałasu (odległość 3 m)	
Stopień 1	73,5 dB(A)
Stopień 2	80,8 dB(A)
Stopień 3	86,2 dB(A)
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	480 x 455 x 475 (mm)
Masa	16,5 kg

Utylizacja

Zawsze utylizuj materiały opakowaniowe zgodnie z przepisami ochrony środowiska i z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.



Symbol przekreślonego kosza na urządzeniu elektrycznym lub elektronicznym oznacza zgodność z dyrektywą 2012/19/UE. Oznacza on, że po zakończeniu eksploatacji, dane urządzenie nie może być utylizowane z odpadami gospodarstwa domowego. Urządzenie może zostać bezpłatnie zwrócone do najbliższego punktu odbioru zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Odpowiednie adresy dostępne są w urzędach miejskich lub gminnych. Strona internetowa <https://hub.trotec.com/?id=45090> zawiera informacje dotyczące możliwości zwrotu towaru na terenie wielu krajów UE. W przeciwnym razie skontaktuj się z jednostką odpowiedzialną za utylizację zużytych urządzeń, uprawnioną do działania na terenie kraju eksploatacji urządzenia.

Specjalna utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych pozwala na ponowne zastosowanie użytych materiałów, sortowanie zastosowanych materiałów lub inne rodzaje wykorzystania starych urządzeń. Procedury te pozwalają także na ograniczenie niekorzystnego wpływu zastosowanych materiałów na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi.

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7
52525 Heinsberg
Germany

☎ +49 2452 962-0

☎ +49 2452 962-200

online@trotec.com

www.trotec.com